

TiGR 155R

简体中文

SaGEMCOM

祝贺您购买了 **Sagemcom** 手机，为了能在更有效和更良好的条件下使用您的手机，我们建议您仔细阅读本手册。

您的手机可以在各个国家 / 地区的多种网络（**R-GSM**、**GSM 900MHz** 和 **DCS 1800MHz**）中使用，具体取决于您与运营商签订的漫游协议。

请注意，您的手机已经满足欧洲标准。

警告

请确保您的 **SIM** 卡是与手机兼容的 **3 伏 SIM** 类型。如果插入不兼容的卡，开机时会出现提示信息。请联系您的运营商。

您的手机使用 **IMEI** 号码进行身份识别。请记住此号码，不要在手机上保留此号码。若手机被盗，您只要提供此号码即可防止手机被盗用，即使手机中插入另外一张 **SIM** 卡也无济于事。要在您的手机屏幕上显示 **IMEI**，请键入：***#06#**。

Sagemcom 是一个注册商标。

AT® 是 **Hayes Microcomputer Products Inc.** 的注册商标。

Hayes® 是 **Hayes Microcomputer Products Inc.** 的注册商标。

T9 受下列一项或多项美国专利的保护：**5,818,437**，

5,953,541，**5,187,480**，**5,945,928**，**6,011,554** 和其他正在全球申请的专利。

Java™ 和所有基于 **Java™** 的商标和徽标是 **Sun Microsystems, Inc.** 在美国和其他国家 / 地区的商标或注册商标。

WAP 浏览器和它所包含的软件属于 **Openwave** 公司的专有财产。因此，严禁修改、翻译、反汇编甚至反编译全部或部分软件。

Wellphone™ 和 **SmartCom™** 是 **SmartCom SARL France** 的注册商标。

Bluetooth 字符标记和徽标归 **Bluetooth SIG, Inc.** 所有。

菜单	9
手机套件	10
说明	11
导航原则	12
初始画面	13
启用您的手机	14
SIM 卡中的信息	14
首次使用手机：安装 SIM 卡和电池	15
取下后盖	15
开始使用手机	16
PIN 码	16
设置时间和日期	17
网络	17
首次通话	18
呼叫语音信箱	18
接听电话	19
关机	19
使用手机	20
不要遮挡天线	20
提高手机效率	20
电池充电	21
电话本	22
使用电话本	22
保存新联系人	22
呼叫联系人	22
联系人选项	23
修改联系人	23
发送短信息	23
发送方式	23
复制到 SIM / 复制到手机	23

我的号码	23
邮件列表	23
身份	24
拨号帮助	24
快速拨号	24
管理 FID	24
注册	24
注销	25
强制注销	25
全部注销	25
查询	25
更改当前身份	26
同步身份	26
分组通话	27
发起广播通话	27
发起分组通话	27
发起紧急呼叫	27
加入正在通话的通话组	28
短信息	29
编写 SMS	29
编写 MMS	32
接收短信息	33
收件箱	33
发件信箱	33
已发送信息	34
草稿	34
模板	34
选项	34
内存	35
主频道信息	35
邮件列表	36
WAP	37

WAP 菜单	37
配置 WAP 参数	38
WAP 登录	39
下载对象	39
WAP 注销	39
GPRS	40
实用工具	41
服务	41
闹钟	41
计时器	41
任务	41
任务菜单	41
“提醒”操作菜单	42
发送 vCal	42
接收 vCal	42
与 PC 交换数据	43
计算器	43
汇率换算	44
助手	45
日历菜单	45
发送 vCal	46
接收 vCal	46
设置	47
多媒体	47
我的图像	47
我的声音	47
内存	48
显示	48
主题	48
背景图案	48
电讯网络图案	49
对比度	49
省电模式	49

语言选择	49
联系人	50
通话	50
组管理	50
查阅通话记录	50
计量表	50
呼叫等待	51
帮助	51
网络	51
日期与时间	51
设置日期与时间	51
自动更新	51
显示	52
时区	52
夏季时间	52
定制 (PIN2)	52
设定快速键	52
声音	53
保密设置	54
WAP 设置	56
呼叫转发	56
传送号码	57
语音信箱	57
黑名单	57
主频道信息	57
启用定制菜单	58
帮助	58
连接	59
红外线传输	59
速率	59
车用配备	59
同步邮件列表（视手机型号而定）	59
技术特性	60

遵从性文档	61
保养与安全信息	62
SAR	62
关于限制射频 (RF) 场影响程度的建议	62
安全	62
环境	64
担保书	65
软件最终用户许可协议 (EULA)	68
Java™	71
故障诊断	76

菜单



实用工具

任务
服务
计算器
汇率换算
闹钟
计时器



连接

蓝牙
速率
车用配备
同步邮件列表



短信息

编写
收件箱
发件信箱
已发送信息
草稿
模板
选项
内存
呼叫语音信箱
邮件列表



身份

拨号帮助
快速拨号
管理 FID
注册
注销
强制注销
查询
更改 ID
全部注销

同步



分组通话

发起
进行中



助手

按月查看
按周查看
查看当日
按日期查看
日历菜单
帮助



电话本

联系人菜单



Wap



设置

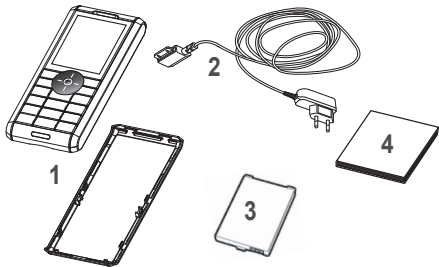
多媒体
我的图像
我的声音
内存
显示
主题
背景图案
屏幕保护
电讯网络图案
对比度
省电模式
语言选择
联系人
通话
组管理
查阅通话记录
计量表
呼叫等待
帮助
网络
日期与时间
设置日期与时间

自动更新
时区
夏令时
定制 (PIN2)
设定快速键
声音
保密设置
WAP 设置
呼叫转发
传送号码
语音信箱
黑名单
主频道信息
启用定制菜单
帮助

手机套件

打开包装盒时，请检查以下物件是否齐全：

1. 手机
2. 充电器
3. 电池
4. 用户指南



说明

PTT：一键通



IrDA (红外线传输)

紧急呼叫



按住：打开 / 关闭

在通话环境下：拒绝接听 - 挂断

在菜单状态下：回到初始画面



通话中：启用 / 停用免提模式（警告：使用这种模式时，不要将手机靠近耳边）

在通话环境下：通话 - 接听电话



右程控键：

在初始画面下：两次短按：进入收件箱；长按：发起紧急呼叫

在菜单状态下：使用屏幕中出现的选项卡中的选项(*)



左程控键：

在初始画面下：两次短按：访问电话本（my300X 机型）或使用蓝牙功能；长按：启用 / 停用闹钟

在菜单状态下：进入屏幕中出现的选项卡中的选项(*)



您可以使用四向导航键：

- 向相应的方向按导航键，移动屏幕上的光标。

- 按导航键对选择进行确认。

- 在初始画面下：长按向左 / 向右键（视机型而定）：进入电话本。

注意：当 ▼ ▲ 图标显示在屏幕上时，其功能与导航键相关。



按下片刻并按下 [确认]：启用或停用键盘上锁

在编写短信信息时：

短按：切换输入模式（T9、ABC、123）

长按：大写 / 小写



按住：在初始画面下：静音模式

在接听电话模式下：短按可以停止电话铃声

在铃声设置模式下：启用 / 停用铃声

缩放模式（参见短信信息和 WAP 菜单）

2 到 9

长按 2 到 9 中的任一键均可直接显示电话本。

0 到 9

短按 0 到 9 中的任一键然后按下  可启用相应的快捷键。

(*) 在本手册中，按下此键选定一个功能时，将使用方括号表示（比如：[保存]）。

(**) 具体取决于运营商提供的选项。

导航原则

这些基本的原则可以使您的手机操作非常直观。

通过按下  键或 **OK** 键进行**确认**。

通过按下  键进行**取消**。

屏幕下端的缩略图标表示  和  键。

在菜单栏中，标题会提示您上一级菜单的名称。

在主页中按下导航键可以显示主菜单的图标。

按下导航键后再按相应数字可以直接显示菜单。例如，按下导航键然后按下 **8** 将显示电话本。

通过  键可以从一级菜单到达其子菜单。

通过  键可以从子菜单到达其上一级菜单。

通过  键（按下片刻）即可回到初始画面（当前的功能被取消）。

在某些菜单栏中还会出现**帮助**菜单（ 图标），可以告知您子菜单的多种功能。

初始画面

初始画面可能包含以下信息：

1 - 标题栏图标：

	电池
	呼叫转发
	呼叫（建立呼叫）
	呼叫（免提）
	信息（收到新信息，信息内存已满）
	FAX 通信
	DATA 通信
	静音模式
	电话答录机里的信息
	WAP (@) 通信
	GPRS
	主页
	漫游
	仅可拨紧急电话
	键盘上锁
	WAP 登录保护
	有证书的 WAP 登录保护图标
	信号强弱水平（5 条信号线）

2 - 日期与时间（数字模式）

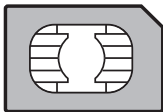
3 - 网络提供商

4 - 最下端居中的缩略图标：

主«菜单»缩略图表示可以通过导航键访问菜单。可能也会显示下列信息：«收到 1 条信息»或«1 个未接电话»。
只要按  键片刻即可删除这些信息。

启用您的手机

SIM 卡中的信息



要使用手机，您需要一张 **SIM** 卡。该卡包含了一些您可以修改的个人信息：

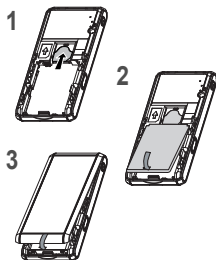
- 密码（PIN，个人身份识别号码），可以防止他人查看您的 **SIM** 卡和手机
- 电话本
- 短信息

您的手机兼容 3V 的 **SIM** 卡。

警告

请务必妥善使用和保管 **SIM** 卡，以免发生损坏。如果 **SIM** 卡丢失，请立即联系您的网络提供商或 **SMC**（服务经销商）。
请将 **SIM** 卡保存在儿童触及不到的地方。

首次使用手机：安装 SIM 卡和电池

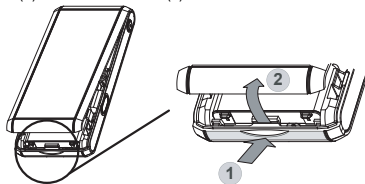


- 1 按照手机上所示的切角方向，将 SIM 卡凹凸面朝下滑入卡座。
- 2 按照电池上的指示，先放置好电池上端，再装好电池。
- 3 依次将手机后盖的上部和下部卡入到位。

取下后盖

请按照下列步骤取下手机后盖（例如更换电池或 SIM 卡时）：

- 翻转手机。按住槽口的中央部分 (1) 然后向上推出后盖 (2)。



开始使用手机

现在，您可以首次使用您的手机了。

按下  键打开手机。屏幕上将显示开机画面。

您第一次开机时，需要配置多种设置，在对其修改之前，这些配置将作为默认设置（根据型号）。

输入 PIN 码以及日期和时间后，进行以下设置：时区、夏季时间、主题、背景图案、屏幕保护、铃声、音量、振动和语音信箱号码。

如果您愿意，可以将存储在 SIM 卡中的联系人复制到您的手机联系人内存中。

PIN 码

该号码为您的 SIM 卡密码。

如果 SIM 卡的访问受保护，手机将提示您输入 PIN 码：

请输入服务提供商发行 SIM 卡时提供给您的 PIN 码（4-8 位）。出于安全考虑，这些数字不会显示在屏幕上。

按下 **[确认]** 或导航键进行确认。

如果手机显示未插入 SIM 卡，请按下  键关闭手机，然后检查 SIM 卡的安装是否正确。

警告

如果 PIN 码连续三次输入错误，您的 SIM 卡将被锁定。此时，您必须：

- 输入运营商提供的 PUK 码（个人解锁码）并进行确认。
- 输入您的 PIN 码，进行确认。
- 再次输入 PIN 码并进行确认。

或者

- 输入以下序号：****05*PUK*PIN*PIN#**。

尝试 5 次或 10 次（取决于 SIM 卡的类型）输入失败后，SIM 卡将被完全锁定。此时，您必须联系您的运营商或 SMC（服务经销商）以获得新卡。

设置时间和日期

首次使用手机时，您需要设置日期和时间。
在适当的时候（取下电池或电池电量用完时），手机系统会提示您确认日期和时间。

设置日期：

您可以直接输入数字或使用导航键增减默认值来设置日期。

使用导航键访问下一个（或上一个）数据输入栏。

日期设置完成后，请按  键进行确认。

设置时间：

与设置日期的过程相同。

网络

接下来手机将搜索可实现通话的网络。如果手机找到可用网络，屏幕上将显示网络的名称。然后您就可以拨打或接听电话了。

如果显示网络图标，则通话可能是通过您运营商的网络进行的。

如果显示字母 **R** 和网络名称，则通话可能是通过其他运营商的网络进行的。

如果显示字母 **E**，但未显示任何网络名称，则仅可使用紧急服务（急救中心，公安机关，消防队）。

如果网络图标不断闪烁，则表明手机正处于持续搜索模式。当前没有可用的网络。接收信号强度指示器用于显示接收到的信号的质量。如果接收信号少于三格，请寻找更理想的接收地点，以提高通话质量。

首次通话

拨打联系人的电话号码。

按下  键。

呼叫时，正在呼叫的图标会在屏幕上闪烁，而通话接通时可能会有提示音。

通话接通后，呼叫图标将停止闪烁。

您可以使用导航键调节音量。

通话结束时，按  键结束通话。

呼叫语音信箱

在初始画面中，按住 **1** 键。

国际呼叫

按住 **0** 显示 «+» 后拨国家 / 地区代码（无需等待拨号音），然后再拨被叫方的电话号码。

紧急服务

根据服务运营商的具体设置，您可以在使用（或不使用）SIM 卡的情况下，或键盘被锁定的情况下，使用紧急服务。只要能够搜索到网络，就可以使用此项服务。

要使用国际紧急服务，请拨打 **112**，然后按  键。

接听电话

当您接听电话时，联系人的电话号码会经由网络显示在您的手机上。

按下  键或  键即可接听并应答。

要拒绝接听电话，请按  键或  键。

要在不拒绝接听电话的情况下停止提示音或振动，请按  键。

免提模式

通话时，按住  键可切换到免提模式。

警告：在免提模式下，不要将手机举至您的耳部。

所有来电号码和呼出号码将存储在最近通话列表中。

在通话时，按 **[选项]** 可使用以下功能：切换到免提模式，保持通话，切换到静音模式，结束通话，显示菜单。

如果您不想让通话的一方听到您与其他人的交谈，可按 **[开启静音]** 暂时关闭声音。

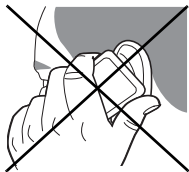
关机

长按  键。

屏幕将显示关机信息。手机随后关闭。

使用手机

不要遮挡天线



天线集成在手机中，位于顶部的后盖下。

开机时，请不要将手指放在此区域。

如果手指遮挡了天线，手机就需要以高于平常的功率运作，从而使得效率大大降低。这也会影响您的通话质量。

非电离辐射

为了获得最佳效果，请竖着使用手机。这样做还可以提高您的人身安全。



提高手机效率

- 若无必要请不要按键：每次按键都会启动背景灯，耗用大量电能。
- 不要让手指遮挡住天线。

电池充电



您的手机由一块可充电电池供电。新电池在初次使用前必须至少充电 4 小时。经过几次循环放电之后，电池会达到最大容量。

电池电能耗尽时，手机会显示其状态（空电池图标闪烁）。在此情况下，为避免通话中断，请至少为电池重新充电 15 分钟再拨打电话。

为电池重新充电：

将充电器插入插座。

将电线末端插入手机侧面的连接器。

手机就开始了充电。电池图标会上下卷动以表明正在充电。当电池充满时，充电过程会自动停止。断开电源。

在充电时，电池可能会发热，这是正常现象。

警告

如果对电池处理不当或将其投入火中，会有爆炸的危险。

不要让其短路。

电池没有任何您可更换的部件。

不要试图打开电池外壳。

请按手机制造商的目录所示，仅使用合适的充电器和电池。

使用其他类型的充电器或电池可能是危险的，或者会令您得到的担保失效。

使用过的电池必须在适当的地方进行处置。

如果您计划在很长一段时间内不使用手机，我们建议您取出电池。

如果手机中没有装电池，强烈建议您不要将其与充电器连接。

充电器是一个安全的降压变压器，禁止改装或用别的部件（供电插头等）取代它。

如果电池已完全放电，则手机将无法开机。将手机连接到充电器。充电几分钟后，手机即可开机。屏幕上显示“开始”选项后，您就可以重新使用手机了。



使用电话本

进入**电话本**菜单，如果已有一些联系人，将显示联系人列表；如果没有联系人，则会转到**保存新联系人**。当选中的一个联系人时，就会在标题栏中显示一个图标，提示您联系人在电话本中的保存位置：



联系人保存在 **SIM 卡** 中



联系人存储在**手机**中



联系人保存在“**固定拨号**”中。关于启用本功能的更多信息，请参见**安全设置**菜单中的 **PIN2 码**和**固定拨号**。

您可以通过键入前几个字母（最多三个）快速搜索联系人。按下“**确认**”可以显示联系人。

保存新联系人

- 显示电话本，按下 [**选项**]，然后选择**增加手机联系人**或**增加 SIM 联系人**。
- 输入姓并按下导航键。
- 输入号码并按下导航键（**确认**）。

注意：如果要把联系人保存在手机内存中，则可以填写电子邮件、地址、铃声、照片等项。

- 按下 [**保存**] 即可进行保存。

呼叫联系人

几种方式：

- 选择一个联系人。按下  开始呼叫。
- 选择一个联系人，按下**确认**，其号码即会显示，按下 [**呼叫**] 开始呼叫。
- 直接从待机画面呼叫（只适用于保存在 **SIM 卡**内存中的联系人）：键入为联系人保存的号码然后按下 *（例如：21*），或键入联系人的号码然后按下 #。此时将显示号码进行确认。

联系人选项

要显示各种选项，请选择一个联系人并按下 [**选项**]。

修改联系人

修改您想改动的内容并确认，在修改完成后选择**保存**。

发送短信息

向联系人发送一条信息（SMS 或 MMS）（参见**短信息**一章）。

发送方式

通过 MMS、SMS、蓝牙发送联系人详细信息（参见**短信息**和**连接**两章）。

复制到 SIM / 复制到手机

您可以在内存之间复制电话本中的联系人。只有姓名和第一个号码可以被复制。

我的号码

您可以创建关于您自己的号码项，如有需要可进行查询。

选择**我的号码**并确认。输入详细信息并确认。

邮件列表

您可以使用邮件列表同时向多个联系人发送同一条信息。

- 选择**邮件列表**并按下导航键。手机提示您确认创建一个新的列表。
- 选择列表类型（SMS 或 MMS）并按下导航键。
- 输入名称并按下导航键。
- 然后在列表中按下 [**选项**]。每次想在列表中添加联系人时，请选择**添加联系人**。



拨号帮助

本菜单提供与呼叫功能身份 (FID) 有关的帮助。

打开**身份**菜单，并选择**拨号帮助**菜单，然后选择 **[输入]**。

依次输入并确认您要呼叫的身份的呼叫类型 (CT)、用户标识号 (UIN) 以及功能代码 (FC)。按“确认”进行确认。

快速拨号

本菜单是用于呼叫数据流 FID 的快捷方式。

打开**身份**菜单，并选择**快速拨号**菜单，然后按下 **[输入]**。

手机将覆盖您当前 FID 的开头部分。请键入您的联系人的功能代码 (FC) 并确认该代码。这样您可以不用输入 FID（呼叫类型 + 用户标识号）的开头部分。

如果所呼叫的联系人的 FID 具有不同的呼叫类型或用户标识号，请使用**拨号帮助**菜单。

管理 FID

注册

通过本菜单，您可以保存 FID。

打开**身份**菜单，选择**管理 FID** 菜单，然后选择**注册**和 **[输入]**。

为您要保存的 FID 依次输入网络的国际代码 (RAC)、呼叫类型 (CT)、用户标识号 (UIN) 和功能代码 (FC) 并进行确认。按下**确认**进行确认。

已保存的 FID 将变成您的当前 FID，并显示在欢迎屏幕上。

注销

通过本菜单，您可以删除 FID。

打开**身份**菜单，选择**管理 FID** 菜单，然后选择**注销**和 **[输入]**。

选择要删除的 FID，并通过按下 **OK** 进行确认（当前 FID 将以红色显示）。

强制注销

您可以通过本菜单删除其他用户的 FID。

您必须具有管理权限才可以执行强制注销。

打开**身份**菜单，并选择**管理 FID** 菜单，然后选择**强制注销**和 **[输入]**。

键入您要注销的 FID 的功能编号，并按下 **OK** 进行确认。键入与该 FID 相关联的电话号码 (MSISDN)，并按下 **OK** 进行确认。

全部注销

通过本菜单，您可以删除所有身份。

从**身份**菜单中，选择**管理 FID** 菜单，再选择**全部注销**选项，然后选择 **[输入]**。

按下 **OK** 确认删除。

查询

通过本菜单，您可以查询分配给某个 FID 的电话号码。

打开**身份**菜单，并选择**管理 FID** 菜单，然后选择**查询**和 **[输入]**。

依次输入网络的国际代码 (IC)、呼叫类型 (CT)、用户标识号 (UIN) 和功能代码 (FC)，并进行确认。按下**确认**进行确认。

您将获得与所查询的 FID 相关联的电话号码 (MSISDN)。

更改当前身份

通过本菜单，您可以更改您当前的 FID。

当前 FID 将显示在手机的欢迎屏幕上，并且在您拨打电话时，还会显示在您的联系人的屏幕上。

打开**身份**菜单，并选择**管理 FID** 菜单，然后选择**更改 FID** 和 **[输入]**。当前 FID 将以红色显示。

选择要用作当前 FID 的 FID，然后按下 **OK** 进行确认。

新的当前 FID 将显示在欢迎屏幕上，并且还会显示在您的联系人屏幕上。

同步身份

通过本菜单，您可以将 FID 与网络同步。

您的某些 FID 有可能会与网络不同步，例如，在终端侦听分组通话时进行强制注销。在这种情况下，欢迎屏幕上显示的当前 FID 将会闪动。

打开**身份**菜单，选择**同步**菜单，然后选择 **[输入]**。

将自动删除不再分配给您的 FID。



通过本菜单，您可以发起和加入分组通话或广播通话。

您还可以访问最近使用的号码的列表。

发起广播通话

在**分组通话**菜单中，选择**发起**菜单并确认。

选择**广播通话**选项。手机将显示您可以设置的广播通话号 (GID)。选择一个 GID，然后按下 [**通话**]。

作为广播通话的发起人，只有您可以讲话。

这由图标  指示。该通话组中的其他用户不能讲话，由图标  指示。

发起分组通话

在**分组通话**菜单中，选择**发起**菜单并确认。

选择**分组通话**选项。手机将显示您可以设置的分组通话号 (GID)。选择一个 GID，然后按下 [**通话**]。

您必须按下 **PTT**（一键通）键以请求许可，然后才可以讲话。网络一次只能将许可授予一位用户。

如果您获得了许可，则手机将显示  图标，表示您可以讲话。如果您没有讲话的权限，则只能作为通话组的收听者，此时您的手机将显示  图标。

发起紧急呼叫

发起紧急呼叫有两种方法：按住  或使用**分组通话**菜单。

在任何菜单下操作时，按住 。

或者，在**分组通话**菜单中，选择发起菜单并确认。

选择**紧急呼叫**选项。

在这两种情况下，手机都会要求确认，以便发起紧急呼叫。按“是”进行确认。

紧急呼叫一旦发起，就会像分组通话那样工作。

加入正在通话的通话组

在通话菜单中，选择**进行中**菜单并确认。

手机将显示所处区域此时正处于通话状态的分组通话和广播通话列表。选择一个要加入的通话，然后按 **[加入]**。



通过本菜单，您可以发送 **SMS** 和 **MMS**。**MMS** 是一种多媒体消息服务，您可以把声音文件、图像和其他丰富内容作为短信息的附件发送，甚至可以将这些短信息编写为几张幻灯片。**MMS** 的资费标准与 **SMS** 不同。请联系您的网络提供商以获取有关资费标准的更多信息。

本菜单是与 **magic4™** 合作编制的。

magic4

编写 SMS

在**短信息**菜单中选择**新增**菜单并确认。选择 **SMS** 选项。

使用的语言是在手机显示中选定的语言（如果所选语言和 **Easy Message T9™** 不兼容，将会自动选择使用英语）。

在键入文本时，表示已扣除字数的计量表将会在屏幕顶端显示。若在 **SMS** 中插入图标或声音，计量表将不会显示。

输入文本后，按下 **[选项]** 可以使用其提供的各项功能：

- **发送**可以在输入接收者号码或在电话本中选择号码后发送信息
- **ABC 模式**（参见 $\mu/31$ “S”）
- **123 模式**（参见 $\mu/31$ “S”）
- **T9 模式**（参见 $\mu/30$ “S”）
- **保存**可以在内存中保存草稿
- **保存为模板**：您可以将其保存为一个模板信息，以便再次使用
- **取消**可以删除所有输入的文本并退出
- **启用 / 停用放大功能**可以修改字符大小
- **启用 / 停用静音**可以在键入文本时启用或停用键盘的提示音
- **格式**可以修饰文本
- **插入**可以在短信息中插入图像或声音（参见 $\mu/32$ “S”）

Easy Message T9™ 模式有助于您轻松地编写短信息。



使用 T9 模式

按下与所选字母对应的键，然后继续依次按下与不同字母对应的键来编写整个单词，编写时不需要注意屏幕：该单词会突出显示。

如果屏幕中提示的单词正是您想输入的词，按下 **0** 键进行确认（**0** 键会插入一个空格），并继续输入下一个单词。

但是，同样按键顺序对应的词在词典中可能会有好几个。如果出现词不是您想输入的词，按下导航键依次显示对应此按键顺序的单词。

如果屏幕中出现您想输入的词，按下 **0** 键进行确认（**0** 键会插入一个空格），并继续输入下一个单词。

如果您想输入的单词没有出现，请继续输入字符直到出现信息**增加此文字**。如果显示的词是您需要的词，按下**是**并确认，或者在把该词添加到词典之前对它进行修改。

在编写短信息时：

-  键：
删除上一个字母
-  键：
短信息选项
-  键（长按）：
缩放模式（改变字符大小）
-  键（短按）：
访问符号表
-  键（长按）：
大写

输入模式

在输入屏幕中， 键用来访问其他输入模式。用来键入文本的模式显示在屏幕右上方。短按  键切换输入模式。

ABC 模式可以输入词典中没有的词。要找到一个特定的字符，请多次按下对应的键：这些字将会在屏幕中依次滚动显示。

123 模式可以用来添加数字。

插入模式可以用来添加符号、动画、通话组图标和音调。有两种类型的图像和声音：预定义或自定义。预定义图像和声音要更小一些，尤其适合交换信息。

大写

长按  键将显示下一个大写字母（ 图标）。

标点符号

输入标点符号，可以使用 **1** 键（**123** 模式除外），或者使用**插入**模式（按下  键片刻可快速访问）。

重音字符

T9 模式下可自动生成重音字符。

ABC 模式下连续按下支持非重音字符的键可显示重音字符。

编写 MMS

请在**短信息**菜单中选择**新增**菜单并确认。选择 **MMS** 选项。

输入文本后，按下 **[选项]** 可以使用其提供的各项功能：

- **插入**可以在短信息中插入多媒体对象，如图像、动画和声音
- **ABC 模式**（参见 $\mu/31$ “S”）
- **T9 模式**（参见 $\mu/30$ “S”）
- **123 模式**（参见 $\mu/31$ “S”）
- **取消**可以删除所有输入的文本并退出
- **幻灯片**可以对多媒体对象编写幻灯片播放
- **预览...**以查看多媒体对象的演示文稿

保存短信息

选择**保存**。将被保存在**草稿**菜单中。

选择**保存为模板**。短信息将保存在**模板**菜单中。

发送短信息

- 输入文本后，按下导航键或按下 **[选项]** 并选择**发送**。
- 输入接收者的号码（或者按下**联系人**在电话本中选择）并按下导航键。
您可以输入一个电子邮件地址。

注意：一些 PC 可能不支持语音信息格式 (.amr)。请咨询您的 PC 提供商。

警告：如果短信息内容过多，则可能无法发送。

在接收者屏幕中，在键入接收者号码之前可以使用以下选项。

- **编辑器：**您可以使用此选项在发送信息前修改文本。
 - **联系人：**访问电话本。
 - **ABC/123：**可以键入字母或数字。
 - **添加邮件列表：**您可以使用此选项选择要向其发送信息的邮件列表（参见**电话本**一章）。
- 键入号码后，其他选项也将可用。

接收短信息

当收到短信息时，手机将会响起您选择的铃声，短信息图标  会出现在手机屏幕上。

如果没有读取短信息，图标会继续显示在屏幕上。当图标闪动时，表示内存已满。

接收图标、背景或铃声将会持续数秒。下载短信息的过程中，会有一个图标闪动。

请注意有两种接收 MMS 的方式：自动或手动；如果启用《手动模式》，您将只能在收件箱中收到通知，提示您在 MMS 服务器上有 MMS 信息，当您想从服务器上取回 MMS 时，请在选项中选择“调取”。

更多关于自动和纠正模式的详细信息，请参见 [p/34 “S”](#) 上的《选项》。

更多关于图标、背景和铃声下载的信息，请联系您的网络提供商。

已接收信息在您选择删除前将保存在 SIM 卡或手机中。

收件箱

请在**短信息**菜单中选择**收件箱**菜单和**[选择]**。

每条短信息都会显示其附件、接收日期和时间以及短信息大小。

短信息按时间顺序排列，最新的短信息会显示在最前端。

“未阅读”和“未接收讯息”信息的数量也会显示。“未接收”和“未阅读”信息将加粗显示。

选定一条短信息并按下导航键。选择一个给定的选项。

收到的附件（图片或声音）可以被提取并在以后使用（已存储...）。

可以在相应菜单（**WAP** 中的 **WAP** 书签，**声音** 中的铃声，**省电模式** 中的背景图案）中进行查询。

发件信箱

本菜单显示未发送的短信息。您可以再次发送这些信息。

已发送信息

已发送信息菜单可以存储所有已发送的信息，但是之前要在**选项**菜单中启用**存储已发送信息**选项（参见 p/34 “\$”）。

保存过多的短信息将会迅速占用可用内存，影响新短信息的接收。

屏幕中将会显示每条短信息的特性（用图标表示）和发送时间（或日期）。

选定一条短信息并按下导航键。

选择一个给定的选项：“读取”、“修改”、“转发”、“删除”、“全部删除”。

草稿

当您存储一个编写好的短信息时，它将被存储在草稿中。

请在**短信息**菜单中选择**草稿**菜单并按下导航键。

选定一条短信息并按下 [选项]。选项包括：“删除”、“读取”、“修改”、“详细信息”。

如果选定一条短信息并按下导航键，则可以对它进行修改。

如果想发送此信息，请选择**修改**然后按下 [选项] 并选择**发送**。

模板

在编写短信息时，如果选择了**另存为模板**选项，就会将该模板保存在此菜单中。

模板与草稿一样，也可以使用同样的一些选项。

选项

提供了几种发送选项。

请在**短信息**菜单中选择**选项**菜单和 [选择]。

选择一个给定的选项：SMS 或 MMS。

SMS 发送选项包括：短信息中心号码、储存已发送信息、确认、有效时长（在有效时长内，网络提供商将会试图发送信息）、信息格式。

MMS 选项包括：

- **存储已发送信息：**（为避免内存被占满，强烈建议您禁用此功能）。
- **纠正模式：**如果位于信号不佳地区，选择手动纠正模式可能会更加方便，您可以在以后取回信息。
- **优先级：**发送短信息的优先级选择。
- **要求接收回执：**发送短信息时要求接收回执。
- **有效时长：**在有效时长内，网络提供商将会试图发送信息。

高级设定

- **发送接收回执：**收到短信息时发送一个接收回执。
- **忽略 MMS：**如果您想禁止手机接收任何 MMS。
- **MMS 服务器：**选择另外一个 MMS 提供商，或设置一个新 MMS 提供商的参数。
- **显示 Bcc：**如果您想启用 / 停用此显示。
- **发送者可见功能：**在发送短信息时，您可以选择是否在接收者的手机屏幕上显示您的电话号码。
- **最大内存：**如果您想启用 / 停用 MMS 支持的最大内存选项。

内存

您可以知道可用于保存信息的内存空间。

请在**短信息**菜单中选择**内存**选项和 [**选择**]。

选择一个给定的选项：SMS 或 MMS。

SMS 屏幕将显示 SIM 卡或手机中的可用内存空间。

MMS 屏幕以 KB 为单位表示已用的内存空间。

主频道信息

通过本菜单可以启用接收网络发布的主频道信息广播的功能。

你可以选择是否接受这些信息（请与您的网络提供商联系）。

在**短信息**菜单中选择**主频道信息**菜单和 [**选择**]。

邮件列表

本菜单显示在电话本中创建的邮件列表。

要显示其他选项，请按 [选项]。

- **添加邮件列表：**您可以创建新的邮件列表。
- **修改名称：**您可以修改邮件列表的名称。
- **添加联系人：**您可以向邮件列表中添加联系人。
- **属性：**您可以查看邮件列表类型和联系人的号码。
- **删除：**您可以删除邮件列表。
- **发送信息：**您可以编写短信息并向邮件列表中的联系人发送信息。



WAP（无线应用协议）：用来将 **Internet** 语言翻译成手机能够读取的 **WML** 和 **HTML** 语言。**WAP** 的功能使您能够登录到特定的网站。您可以登录相关网站，将铃声、图标、动画屏幕保护和 **Java™** 应用程序下载到您的手机。

WAP 菜单

WAP 浏览器受许可证的保护：



RSA Data Security

WAP 浏览器和它所包含的软件属于 Openwave 公司的专有财产。因此，严禁修改、翻译、反汇编甚至反编译全部或部分软件。

按住 **Ⓟ** 键即可激活放大镜，用以放大字号。

服务 菜单是一个下拉式菜单，按下  键即可在浏览 WAP 页面时随时访问该菜单。

它包括以下子菜单：

返回上一级：通过本菜单，您可以返回前一个屏幕。

欢迎：可让您登录到主页（含接入提供商的名称）。

书签：用于将网站名称及网址保存在电话本中，以使访问更方便。

您可以从信息中接收书签，并将其添加到此列表中（参见 SMS 一章）。

您也可以以 SMS 的形式发送信息：选择一个书签，按下 **[选项]**，然后选择**用短信息发送**。

转到 URL：通过本菜单，您可以直接输入网址。

收件箱：通过本菜单，您可以查看网站发来的邮件。

保存目标：用于保存 WAP 站点项目。

快照：给当前所显示的页面拍摄快照。

保存页面：用于保存当前显示的页面。

历史记录：所显示页面的向前或向后的浏览内容将保存在内存中。

重新加载：刷新当前页面。

重置缓存：清除上一次连接所保存的信息。

高级 ...: 选择以下高级设置之一:

- 设置
- 显示 URL
- 断开
- 安全 (确保 WAP 连接安全的同时, 进行信息访问)
- 删除 Cookie
- 查看“标题区域”

关于 ...: 有关浏览器的信息。

退出: 返回到手机的主页。

配置 WAP 参数

选择**高级 ...** 菜单, 然后选择**设置**菜单。

配置文件用来选择或者修改您的接入提供商的登录参数, 或配置其他接入提供商的参数。

有效的配置文件前标有星号。

菜单用来添加新的配置文件或者显示可用的内存大小。

GSM 和 GPRS 参数的配置:

运营商或者接入提供商会提供所有要在参数中输入的信息。

在列表的配置文件中, 按下 [**选项**], 选择**修改**。这些不同的参数包括: 提供程序标题、主页、首选连接 (参见下一页), GSM 参数和 GPRS 参数 (参见下一页)。

首选连接:

- 如果不是 GPRS, 就是 GSM (默认): 登录到 WAP 服务将优先使用 GPRS。但是, 当 GPRS 网络不可用时, 就用 GSM 网络来建立链接。
- GPRS: 登录到 WAP 服务只能使用 GPRS 网络。
- GSM: 登录到 WAP 服务只能使用 GSM 网络。

GSM 参数:

- 登录
- 密码
- WAP 网关的 IP 地址
- 端口类型（安全型或非安全型）
- 拨号
- 模式（数字、模拟或自动）

GPRS 参数:

- 登录
 - 密码
 - WAP 网关的 IP 地址
 - 端口类型（安全型或非安全型）
 - APN: 若没有已经定义的 APN, 请按 [选项], 再按 APN 菜单。选择或者添加一个 APN。
- 一旦输入所有的设置, 便可启用所选的接入提供商。从列表中选出该提供商。并确认您的选择。

空闲超时用来选择当您忘了从某项服务注销时, 通话自动断开之前等待的时间。

WAP 登录

收到传入呼叫时, GPRS 网中的 WAP 服务连接不会被切断。您可以应答来电。

要使用**欢迎**菜单, 请按  键, 登录并访问供应商的 WAP 网站。

若正在登录到 GSM 或 GPRS 网络, @ 标记便会闪烁, 一旦停止闪烁, 就开始计算呼叫资费。

下载对象

一些 WAP 站点可让您下载铃声、图标、动画屏幕保护、游戏以及 Java™ 应用程序。一旦下载完毕, 它们就会保存在您的手机内存中。您可以随后将它们保存在手机中（与使用短信息进行下载的操作方法相同）。

WAP 注销

要注销, 请按  键。如果您忘记注销, 则在不活动状态保持几秒之后自动进行注销。具体时间将由空闲超时设置决定。

GPRS

图标闪烁表示手机正在登录到 GPRS 网络。

图标不闪烁，表示 GPRS 网络可用；图标变暗，则表示手机已经登录到 GPRS 网络。

手机登录到 GPRS 网络后，将无法再发送或接收任何分组通话，即便紧急呼叫也不可以。

如果 GPRS 网络不可用，或您的手机中所插入的 SIM 卡未包含 GPRS 服务，此图标将不会显示。如果使用 GSM 网络而不是 GPRS 网络连接访问 WAP 服务，则此图标也不会显示。

警告

- 手机登录到 GPRS 网络后，将无法再发送或接收任何分组通话，即便紧急呼叫也不可以。



服务

本项功能可能未列在您的手机菜单中，具体取决于您的 SIM 卡。

闹钟

本菜单允许您设置和启用闹钟。

在**实用工具**菜单中选择**闹钟**菜单，然后选择 [确认]。

启用或**停用**闹钟并确认。

直接输入数字设定闹钟时间并确认。

 闹钟图标会出现在初始画面中。

手机关闭后闹钟仍将继续工作。

计时器

您可以通过本菜单设置和启用计时器。

在**实用工具**菜单中选择**计时器**菜单，然后选择 [确认]。

启用或**停用**闹钟并确认。

直接输入数字设定时限（小时 / 分钟），然后确认。

 闹钟图标会出现在初始画面中。

任务

任务菜单

本菜单允许您添加任务、对任务进行分类管理以及删除所有任务。

在**实用工具**菜单中选择**提醒**，然后按 [确认]。

使用导航键从列表中选择一项操作并确认。

- **增加文本任务 / 增加语音任务：**您可以添加文本或语音类型的任务。填写任务中的各项内容，然后保存任务。
- **类别：**您可以查看不同的任务类别、为每个任务设置特定的铃声以及查看每个类别中任务的数量和内容。
- **内存：**您可以查看任务工具的各项功能使用的内存容量。
- **同步：**您可以实现任务与计算机之间的同步。

“提醒”操作菜单

本菜单允许您对提醒进行所有可能的操作。

在**实用工具**菜单中选择**提醒**。

要显示提醒，请先从列表中选中的提醒，然后按导航键。

要显示其他选项，请按 **[选项]**。

- **修改提醒：**您可以对提醒的各项属性进行修改。
- **删除：**您可以删除提醒。
- **发送方式：**您可以根据提醒类型选择使用 MMS 或蓝牙发送 Vcalendar。

发送 vCal

提醒任务中包含您已设定的任务，您可以通过 vCalendar 发送该提醒。

您可以使用 MMS 向另一部手机发送 vCal。

在任务列表（“任务”主菜单）中选择一项任务，并在提醒任务操作菜单列表中选择**发送方式**。

请选择联系人信息（电话号码或电子邮件地址）并确认。

如果发送 vCal 期间有电话呼入，系统将优先接听电话。

接收 vCal

若使用 MMS，您会收到一条信息，必须打开这条信息才能提取 vCal。只有先保存事件，才能将其添加到日记本。

您可以为每项提醒任务指定不同的提示音。

也可以为每种提醒任务类别指定不同的铃声。

与 PC 交换数据

通过 PC，您可以对手机中存储的联系人、事件和任务进行保存 / 编辑。

要使用该功能，您需要用配套的数据线将手机和 PC 连接起来。

然后，需要安装 Wellphone 软件（您在购买手机时可选购此软件）。通过此软件，您还可以使用复制 / 粘贴方式保存联系人、事件和任务。

通过 PC，您可以对手机中存储的不受版权保护的图片和铃声进行保存 / 编辑。

要使用该功能，您需要用配套的数据线将手机和 PC 连接起来。

然后，需要安装 "My Pictures and Sounds" 软件（可从 www.mobilemediacorner.com 站点下载）。

注意：如果在与 PC 传输数据期间有电话呼入，连接将中断，您必须手动重新开始。

计算器

本菜单让您可以将手机当作计算器使用。

在**实用工具**菜单中选择**计算器**菜单，然后选择 [确认]。

您可以使用导航键进行计算：

- 向上：加运算
- 向下：减运算
- 向右：乘运算
- 向左：除运算

以下各键的功能为：

-  **左程控功能键：**等于或换算
-  **右程控功能键：**删除
- * 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 # *** 键或 #：**小数点

如果未进行任何计算，按下 [换算] 可直接将数值用于**汇率换算**。

汇率换算

本菜单为您提供货币换算功能。

在**实用工具**菜单中选择**汇率换算**菜单，然后选择 [**确认**]。

输入要换算的值，向上拨动导航键从一种货币换算为另一种货币，向下拨可换算回原货币。

按下 [**选项**] 可为您提供以下选项：

快速换算

如果启用了“快速换算”，您可以在初始画面中使用汇率换算，这时只需输入要换算的数值并按导航键即可进行换算。

汇率

输入与所选货币对应的汇率。

货币

输入两种要换算的货币。

打开计算器

本选项让您您可以立即将已转换的数值用于**计算器**。



通过此菜单，您可以使用您的日记本并按日、周、月或特定日期查看日记本。您可以使用它添加事件、使用所有事件的全局操作并通过事件类别进行管理。

日历菜单

通过此菜单，您可以添加事件、对事件进行分类管理、查看可用内存和删除所有事件。

从**助手**菜单中选择**日历**菜单。

- **增加文本事件 / 增加语音事件：**您可以添加文本或语音类型的事件。填写任务中的各项内容，保存事件。
- **删除：**您可以设定时间，删除一天、一周或一月之前发生的事件。
- **内存：**您可以查看日记本不同功能使用的内存容量。
- **全部删除：**您可以删除日记本上所有的事件。
- **类别：**您可以查看不同的事件类别、为每个类别设置特定的铃声、了解每个类别中事件的数量并进行查看。
- **同步：**您可以根据运营商提供的选项，使助手与运营商网络中存储的文档保持同步。
与计算机的本地同步只能通过计算机上的 **Wellphone** 软件（可选）实现；您只需在手机中启用蓝牙功能或配置 **USB** 连接。

其他菜单包括：

- **按月查看：**您可以按月查看事件。
- **按周查看：**您可以按周查看事件。
- **查看当日：**您可以查看当天的事件以及任意事件在当天可以进行的操作（查看、修改、删除和发送）。
- **按日期查看：**您可以查看特定日期的事件。

发送 vCal

可以通过 **vCalendar** 发送日记本事件。

您可以使用 **MMS** 向另一部手机发送 **vCal**。

在“查阅今天”列表中，选择一个事件并在“待办事件活动”菜单列表中选择**发送方式**。

若发送 **MMS**，您还应该在选择前选择您的联系人信息（电话号码或电子邮件地址）。

如果发送 **vCal** 期间有电话呼入，系统将优先接听电话。

接收 vCal

若使用 **MMS**，您会收到一条信息，必须打开这条信息才能提取 **vCal**。只有先保存事件，才能将其添加到日记本。

对每个日记本事件可以指定不同的提示音。

对每个事件类别也可以指定不同的铃声。



多媒体

所有下载的内容均保存在**多媒体**菜单中。

我的图像

通过本菜单，您能够访问已下载的图片。

在**多媒体**菜单中，请选择**我的图像**菜单，然后是[选择]。

选择[选项]可删除所有图像。

选择图像后，您可以按[选项]访问以下各选项：

- **发送方式**：可以让您传送图像（注意：可能无法传送任何受版权保护的图像）。
- **用途**：允许您将图像用作背景图案或屏幕保护。
- **重命名**：允许您重命名图像。
- **属性**：所选图像的属性。
- **删除**：允许删除一张图像。
- **全部删除**：允许删除所有的图像。

使用“我的图像和声音 (MPAS)”，您可以从电脑中下载图像或向电脑中发送图像，在 www.mobilemediacorner.com 上可下载 MPAS。

我的声音

通过本菜单，您可以访问所下载或录制的声音。

在**多媒体**菜单上，请选择**我的声音**菜单，然后是[选择]。

选择[选项]可删除所有声音或录制新的声音。

要显示其他选项，请按 [选项]。

- **新声音**：允许您录制新的声音。
- **发送方式**：允许您通过 MMS 或蓝牙发送声音。
- **用途**：允许您将声音添加到铃声列表中。
- **重命名**：允许您重命名声音。
- **属性**：所选声音的属性。
- **删除**：允许删除一个声音。
- **全部删除**：允许删除所有声音。

使用“我的图像和声音 (MPAS)”，您可以从电脑中下载声音或向电脑中发送声音，在 www.mobilemediacorner.com 上可下载 MPAS。

内存

本菜单可显示手机各功能所占用的内存。

在**多媒体**菜单中，请选择**内存**菜单，然后是 [选择]。

使用导航键选择使用内存的各项功能。您可以查看到每个功能所使用的内存容量。

显示

此菜单允许您通过选择不同的表现方式来自定义屏幕。

主题

此菜单允许您选择定义手机外观的主题（文本字体、颜色、默认动画、背景图像...）。

在**显示**菜单上，请选择**主题**。

选择期望的主题并确认。

主题是不可下载的，但您可以下载屏幕保护和启动模式动画，并且不改变主题中默认包含的屏幕保护与动画。

背景图案

此菜单允许您在手机上显示需要的背景图片。

在**显示**菜单上，请选择**背景图案**菜单，然后是 [选择]。

选择背景图案和 [预览]。屏幕背景上就会出现图片。

注意：它含有手机默认的背景图案以及从**多媒体 / 我的图像**下载的图片。

按下 [**确认**] 确认此选择，或 [**回退**] 回到选项。

注意：**随机**选项允许您以随机方式变换显示不同图片的背景图案。

电讯网络图案

此菜单允许您在初始画面上显示电讯网络图案。

在**显示**菜单上，请选择**电讯网络图案**菜单，然后是 [**选择**]。

选择**启用**或**停用**，然后按下 [**确认**]。

对比度

此菜单用于调节屏幕对比度。

在**显示**菜单上，请选择**对比度**菜单，然后是 [**选择**]。

使用导航键调节对比度。

省电模式

在**显示**菜单上，请选择**省电模式**菜单，然后是 [**选择**]。

有两种背景光可供您选择：

- 只有屏幕：仅屏幕亮起。
- 完全背景光：屏幕和键盘均亮起。

注意：在任何一种情况下，如果在确定的时间内没有执行操作，背景光都会自动关闭，以便延长电池寿命。如果在更长的时间内没有执行操作，屏幕将会进入经济模式，此时屏幕只显示时间。要退出休眠模式并恢复背景光，请按 **[电源]** 键。

语言选择

通过本菜单，您可以选择手机的显示语言。

在**设置**菜单上，请选择**语言选择**菜单，然后是 [**选择**]。

选择您的语言并确认。

如果选择**自动**，则所用语言将为与 SIM 卡相关的语言。

联系人

通过本菜单，您可以选择电话本中联系人的排序方法（按姓或按名），也可以选择应用于联系人列表显示的过滤条件（SIM卡联系人、手机内存或两者）。

通话

通话菜单允许您管理所有通话功能（呼叫转发、显示号码、呼叫等待、语音信箱号码等）。

组管理

本菜单允许您选择启用的分组通话或广播通话号，以进行分组通话或广播通话。

从**通话菜单**上，选择**组管理**菜单，然后选择广播或分组选项。

使用箭头启用或停用所需的广播或分组号，然后进行确认。

查阅通话记录

通过本菜单，您可以访问最近所用号码的列表。

在**通话菜单**上，请选择**查阅通话记录**菜单，然后是 [选择]。

对于每一次通话，在屏幕上显示：

- 特征（用图标表示）
- 时间（或日期）
- 持续时间

从列表选择一次通话并确认。

选择一个给定的选项：呼叫、存储到电话本中、发送信息、删除、全部删除。

您还可以按  键进行通话。

从初始画面快速访问通话列表：按下  键。

计量表

通过本菜单，您可以查询以往通话的持续时间。

也可用于检查通过 GPRS 交换的数据量。

在**通话菜单**上，请选择**计量表**菜单，然后是 [选择]。

选择一个给定的选项。

呼叫等待

通话中，手机可能会提示您有人正尝试拨打您的电话（取决于运营商的服务）：您会听到一声特别的声音。来电者的身份会显示在屏幕上（姓名或号码）。

在**通话**菜单上，请选择**呼叫等待**菜单，然后是[**选择**]。

您可以**启用**、**停用**呼叫等待服务，也可以查询其**状态**以确定它是否处于活动状态。

在通话中，如果有第二个来电者尝试与您联系，屏幕会显示来电通知。

帮助

通过本菜单，您可以启用或停用手机中的帮助。

网络

本菜单允许您配置网络首选项。

在**设置**菜单上，请选择**网络设定**菜单，然后是[**选择**]。

选择**选择**以启用（自动或手动）您所处地区的一个可接入的网络。

选择**首选**以查看所有预先注册的网络。

日期与时间

设置日期与时间

通过本菜单，您可以设置手机的日期和时间。

在**日期与时间**菜单上，请选择**设置日期与时间**，然后是[**选择**]。

日期：直接以数字方式输入日期，或使用导航键设置日期。

使用导航键访问下一个（或上一个）输入项。

等到日期正确时，进行确认。

时间：与设置日期的过程相同。

自动更新

本菜单允许您选择**手动**或**自动更新日期和时间**（例如在关闭手机后或在出国时）（该服务取决于运营商）。

从**日期与时间**菜单，请选择**自动更新**，然后是[**选择**]。

请选择“自动”、“手动”或“依要求”，然后按下[**选择**]。

显示

本菜单允许您选择日期和时间的显示类型。

在**日期与时间**菜单上，请选择**显示**，然后是 [**选择**]。

在出现的列表中，选择一种需要的显示类型：

- 数字，
- 无，

使用导航键进行选择并确认。

时区

通过本菜单，您可以根据 GMT 时间更改时间。

在**日期与时间**菜单上，请选择**时区**，然后是 [**选择**]。

通过计算与 GMT 时间的差异，选择所需国家 / 地区的时间。

夏季时间

通过本菜单，您可以将手机设置为夏季 / 冬季时间。

在**日期与时间**菜单上，请选择**夏季时间**，然后是 [**选择**]。根据季节选择 1 小时、2 小时**夏季时间**或**冬季时间**，然后确认。

定制 (PIN2)

通过本菜单，您可以定制自己的手机。

设定快速键

此菜单允许您自定义手机的设置，使其尽可能便于使用。

通过本菜单，您还可以为不同的程控键分配功能： 。

在**设置**菜单上，请选择**设定快速键**菜单，然后是 [**选择**]。

选择要修改的键，然后确认。

选择要分配给此键的功能，然后确认。

声音

音量和铃声

通过本菜单，您可以为不同的功能指定铃声。

在**声音**菜单上，请选择**铃声设定**菜单，然后是[选择]。

选择要为其指定铃声的功能。

从建议列表选择铃声并确认。

您可以使用 ▼ 和 ▲ 键调节声音级别（音量）。

您可以按  键禁用声音。

振动

本菜单允许您启用来电振动模式。

在**声音**菜单上，请选择**振动**菜单，然后是[选择]。

从建议的选项中选择振动模式并确认。

静音模式

本菜单允许您切换至静音模式。

在**声音**菜单上，请选择**静音模式**，然后是[选择]。

启用或停用静音模式，然后确认。

也可按住  键，从初始画面访问静音模式。

 当手机处于静音模式时，在初始画面上会出现相关图标。

在此模式下，除了闹钟以外，各种铃声将不起作用。

注意：如果您启用了静音模式，则在关闭手机后将不再保持为启用状态。

提示音

通过本菜单，您可以启用电池电量、键盘或网络提示音。

在**声音**菜单上，请选择**提示音**菜单，然后是[选择]。

从建议的选项中选择提示音类型并确认。启用或停用提示音并确认。

如果选择键盘提示音，手机会提供其他选项。

录音

通过这些菜单，您可以录制自己的音乐。

在**声音**菜单上，请选择**录音**菜单，然后是[选择]。

按下[开始]，使用话筒录制您的音乐或语音，然后保存。

给定一个名称并确认。新铃声将保存在铃声列表和**设置/多媒体/我的声音**中。

如果您使用程控键选择录音，则声音保存在**实用工具/任务**菜单中。

保密设置

本菜单允许您配置手机的保密设置。

键盘上锁

本菜单允许您锁定键盘，以避免不必要的按键。

在**保密设置**菜单上，请选择**键盘上锁**菜单，然后是[选择]。

选择**启用**或**停用**，然后确认。

 初始画面上会出现锁定图标。

在初始画面上同时按下 * 键和  键或**确认**键，均可锁定键盘。

PIN 码

本菜单允许您启用和修改手机的 PIN。

在**保密设置**菜单上，请选择 **PIN 码**菜单，然后是[选择]。

要修改 PIN 码，请选择**修改 PIN**，然后是[选择]。

输入旧的 PIN 并确认。

两次输入新的 PIN，然后确认。

要启用或停用 PIN，请选择**输入 PIN 密码**菜单，然后是[选择]。

输入 PIN 并确认。

选择**启用**或**停用**，然后确认。

PIN2 码

第二个 PIN 码使您能够访问某些功能*。

* 这些功能是否可用取决于您的 SIM 卡。

按上述方式进行操作，以便启用、停用或修改手机的 PIN2 码。

手机密码

手机密码菜单允许您启用手机密码，这样如果使用另一块 SIM 卡，则每当打开手机时都会要求输入该码并检查。启用手机时，此密码自动与安装的 SIM 卡关联，其用途之一就是当手机被盗时对其进行保护。

要启用或停用手机密码，请选择**手机密码**菜单并确认。

输入 0000（默认的出厂密码）并确认。

选择**启用**或**停用**，然后确认。

要修改手机密码，请选择**修改**并确认。

输入旧的手机密码并确认。

输入新的手机密码并确认。

再次输入手机密码并确认。

隐私

当手机中插入新 SIM 卡时，隐私功能可用于删除之前的通话记录、信息或助手事件。本菜单允许在关机 / 开机后，自动删除手机中存储的信息和 / 或通话记录。

在**保密设置**菜单上，请选择**隐私**菜单，然后是 [**选择**]。

选择**启用**或**停用**，然后确认。

运营商

通过本菜单，您可以修改呼叫限制。

在**保密设置**菜单上，请选择**运营商**菜单，然后是 [**选择**]。

能否访问此服务取决于您的订阅类型。

呼叫限制

呼叫限制适用于所有通话（来电和呼出），也可在您出国时对所有来电进行限制（如果支持漫游）。

通过本菜单，您可以拦截某些通话的发送或接收。

订阅时，要先从运营商处得到一个密码才能使用此服务。

在**保密设置**菜单上，请选择**呼叫限制**菜单，然后是 [**选择**]。

选择**启用**或**停用**，然后确认。

能否访问此服务取决于您的订阅类型。

固定拨号

通过本菜单，您可以限制拨出电话。本菜单是否可用取决于您的 SIM 卡。

在**保密设置**菜单上，请选择**固定拨号**菜单，然后是 [选择]。

输入 PIN2 码并确认。

选择**启用**或**停用**，然后确认。

按照与其他电话本相同的操作继续。

当启用此功能时，只能拨打存储在电话本中的号码。

此电话本与 SIM 卡关联，其大小取决于卡的容量。

计费

通过本菜单，您可以控制通话的费用 (*)。（取决于运营商的服务）。

在**保密设置**菜单上，请选择**计费**菜单并确认。

计费菜单 (*) 允许您检查最近一次通话的费用，以及自从上次删除通话记录以来所有通话的费用。

删除计费菜单 (*) 允许您删除最近一次通话的费用，并在输入 PIN2 码后重置计费计量表。

(*) 警告

根据网络和关联的订阅卡的配置情况，有些功能可能不可用（这些功能会以 * 标出）。

WAP 设置

通过本菜单，您可以设置 WAP 连接所需的各种参数。

在**设置**菜单中，请选择**WAP 设置**，然后是 [选择]。

您可以添加或修改 URL 地址。

呼叫转发

根据您的订阅情况，此服务允许您将来电转发到不同的号码或语音信箱。

在**通话**菜单上，请选择**呼叫转发**菜单，然后是 [选择]。

从可用选项选择需要的转发类型。

传送号码

通过本菜单，您可以修改传送号码功能的状态。

在**通话**菜单上，请选择**传送号码**菜单，然后是[**选择**]。
选择一个给定的选项：匿名模式、我的号码、来电号码。

匿名模式

您可以在您所呼叫的人的手机上屏蔽您的号码。

- **设定：**网络默认模式。
- **是：**您选择启用匿名模式，则不会显示您的号码。
- **否：**您选择不启用匿名模式，则会显示您的号码。

语音信箱

本功能用于记录您的应答电话号码。

当使用程控键呼叫语音信箱时，就会使用此号码。

在**通话**菜单上，请选择**语音信箱**菜单，然后是[**选择**]。

输入您的应答电话号码并确认。

黑名单

黑名单用于限制自动呼叫（由自动重拨功能或数据、传真一类的实用工具发起的呼叫）。

在**通话**菜单上，请选择**黑名单**菜单，然后是[**选择**]。

自动呼叫某个号码连续失败（号码正忙或号码不存在）时，此号码即被放入黑名单，在您将其从黑名单删除之前，不会再对该号码进行自动呼叫。

注意：此功能不适用手动进行的呼叫。

主频道信息

通过本菜单可以启用接收网络发布的主频道信息广播的功能。

你可以选择是否接受这些信息（请与您的网络提供商联系）。

在“短信息”菜单上，请选择**主频道信息**菜单，然后是**选择**。

启用定制菜单

开机后，可通过本菜单自动“启用定制”菜单。
打开**定制**菜单，选择**启用定制**菜单中的**选择**选项。
使用 PIN2 码启用或停用该菜单，然后确认。

帮助

通过本菜单，您可以启用或停用手机中的帮助。

连接



通过本菜单，您可以对手机的蓝牙连接进行设置，以便与其他配有蓝牙装置的设备通信：例如，您可以使用蓝牙与随身设备、车用配备建立音频连接或与 PC 建立数据连接。

蓝牙是一种灵活的无线连接方式，有效距离最远可达 10 米。

蓝牙名称：您可以为手机的蓝牙连接指定一个名称。此名称会显示在与手机建立连接的设备上。

配对设备：您可以搜索那些能够通过蓝牙与您的手机建立连接的设备（例如：耳机）。

模式：用于启用手机蓝牙连接。

- 关闭：禁用蓝牙连接。
- 开启与隐藏：其他设备检测不到您的手机，但您的手机可以检测到其他设备。
- 开启与显示：其他设备可以检测到您的手机。

红外线传输

通过本菜单，您可以启用或停用红外线连接。

速率

您可以在此菜单中选择手机串行端口的数据交换速率。若无特殊需要，建议您保留默认设置：**自动**。

车用配备

通过本菜单，您可以配置手机与随身设备或车用配备之间的连接选项（自动应答、关机、外接配件音量）。

同步邮件列表（视手机型号而定）

您可以根据运营商提供的服务，实现电话本、助手或任务与您存储在运营商网络中的文档之间的同步。

与计算机的本地同步只能由计算机通过 Wellphone 软件发起；您只需在手机中启用红外线传输、蓝牙功能或者配置 USB 连接即可。

技术特性

重量: 90 克

大小: 106.6 x 47.5 x 14 毫米

原装电池: 锂离子 850 mAh

电池通话 / 待机时间: 长达 4 小时 / 350 小时 (这些值为理论值, 仅供参考)

支持的多媒体对象:

- 声音格式: wave
- 图像格式: wbmp、bmp、png、gif、动态 gif、jpeg、jpg

信息可用的内存容量: 多达 200 条 SMS

电话本和多媒体对象可用的内存容量: 3.0 MB

每条信息的最大容量:

- SMS < 160 字符
- 对于发送或接收的 MMS, 均应 < 100 kB (具体取决于手机配置和运营商限制)

使用温度: - 10°C 到 + 55°C

CE 遵从性文档

CE 标记证明本产品符合欧洲议会和理事会指令 1999/5 /EC 规定的无线电设备和远程通信终端设备的基本要求，充分考虑到用户的安全和健康以及无线电波的干扰。此外，本产品还有效地利用了为地球 / 空间无线通信资源分配的频段，以避免造成不良干扰。

您可以从以下地址获得遵从性声明：

Sagemcom Energy & Telecom SAS - Customer relations department
250, route de l'Empereur
92848 Rueil-Malmaison Cedex - FRANCE

保养与安全信息

SAR

本机符合国际无线电波辐射标准

该款移动设备属于无线电发射和接收装置。其设计未超出国际无线电波辐射标准建议的限制。这些标准是由独立的科学组织 ICNIRP 制定的，其安全余量旨在确保所有人（无论年龄和健康状况如何）的安全。

此标准使用的度量单位叫做局部吸收率，简称 SAR。移动设备的 SAR 限制为 2.0 W/kg，本设备在耳边测得最高 SAR 值为 1.25 W/kg (*)。移动设备功能繁多，使用位置各不相同，如本用户指南中介绍的随身携带 (**)。

因为 SAR 是在最高发射功率下测得的，所以本设备工作时的实际 SAR 通常低于上述值。这是因为本设备能够自动调整功率，确保它在网络不掉线的情況下使用最小功率。

世界卫生组织指出，从目前科学知识来看，使用移动设备时并不需要采取一些特殊的预防措施。该组织指出，要减少手机辐射，您可以通过限制通话时间或使用“免提”设备使手机远离头部和身体来实现。有关其他信息，请登录世界卫生组织网站进行查询，网址：<http://www.who.int/emf>。

关于限制射频 (RF) 场影响程度的建议

世界卫生组织 (WHO) 为那些希望限制 RF 场辐射的人士提出了以下建议：

预防措施：从目前科学知识来看，使用手机时并不需要采取任何特殊的预防措施。如果有此顾虑，可以通过限制通话时间，或使用“免提”设备使手机远离头部和身体来减少手机对自身及儿童的射频辐射。

有关本主题的详细信息，可在 WHO 的主页 <http://www.who.int/peh-emf> WHO Fact sheet 193: June 2000 获得。

安全

不要尝试拆卸您的手机。您对您手机的使用及使用后果要负全部责任。

一条基本原则是，在任何禁止使用手机的场所都要关闭您的手机。

在使用手机时请遵守为保护用户及其环境而制定的安全措施。

请勿在潮湿环境（如浴室、游泳池等）中使用手机。请让其远离液体或湿气。

请勿将手机置于极端温度（低于 -10°C 或高于 +55°C）下。

充电器的理化过程决定了在给电池充电时的温度限制。您的手机在极端温度下会自动保护电池。

不要将手机放在儿童可以接触的范围內（某些可卸下的部件有可能被意外吞食）。

(*) 这些测试是依照国际测试标准进行的。

(**) 有关随身携带方面的信息，请参阅安全部分。

电气安全

请仅使用制造商目录中列出的充电器。使用其他任何充电器都可能是危险的，并且会令您得到的担保失效。线电压必须与充电器序列牌上标明的电压相同。充电器必须在手机附近使用，而且必须随手可及。

航空器安全

在乘坐飞机旅行时，如果有乘务人员或警告标志指示关闭手机，您应该照办。

使用手机可能会危及航空器的运行，并可能干扰电话网络。

此时使用手机是非法的，如果您不遵守这些规章制度，可能遭到指控或在今后被禁止使用移动电话网络。

易爆材料

在加油站若有警告标志要求您关闭手机，请照办。在化工厂、燃料库以及任何进行易爆品作业的场所，您都必须遵守无线电设备使用限制。

电子设备

为避免消磁的危险，请不要让您的手机长时间靠近电子设备。

电子医疗设备

您的手机是一部无线电发射机，可能会干扰电子医疗设备或植入式仪器，例如助听器、心脏起搏器、胰岛素泵等。建议手机和植入式仪器之间最少保持 **15 厘米** 的距离。您的医生或此类设备的制造商将会向您提供这一方面的建议。

医院

在医院中如果有警告标志或医疗人员的指示，请务必关闭手机。

道路安全

不要在驾车时使用手机。为了能够全神贯注地驾驶，在打电话前请先靠边停车。您必须遵守当前的所有法规。

使用距离

经测试，本款手机在如下情况下使用时完全符合射频辐射标准：

- 附于耳边：拨出或接听电话时将手机置于耳边，就像使用有线电话一样。
- 随身携带：携带时，请将手机置于不含金属的携带配件中，并使其距离身体 **2.5 厘米** 以上。如使用其他配件，我们不能确保其符合射频辐射标准。不使用随身携带配件且不需要将手机附于耳边接听时，请将它置于距离身体 **2.5 厘米** 以上的范围。
- 数据操作：使用数据功能时，请将手机置于距离身体 **2.5 厘米** 以上的范围，直至数据传输结束。

环境

包装

为了方便包装材料的循环利用，请遵循当地制定的分类收集准则处理此类废弃物。

电池

废弃电池必须交由指定的收集站妥善处置。

产品



产品包装上标有叉号的废物箱标记表明该产品属于电子电器设备。

为了促进废电子电器设备 (WEEE) 的循环利用和回收，同时又能保护环境，欧洲法规要求您遵循当地制定的分类收集准则对此类废弃物进行处理。

担保书

您必须总是按照手机的设计用途来使用手机，并使其处于正常的操作状态下。对于超出设计用途范围的使用及其带来的后果，Sagemcom Energy & Telecom SAS 概不承担任何责任。

Sagemcom Energy & Telecom SAS 开发的软件程序是 Sagemcom Energy & Telecom SAS 的专有财产。因此，严禁修改、翻译、反汇编或反编译全部或部分软件。

使用注意事项

您的手机可以下载铃声、图标以及动画屏幕保护。它们包含的数据可能会导致手机故障或数据丢失（比如病毒的破坏）。

因此，Sagemcom Energy & Telecom SAS 不承担任何与以下行为有关的责任：(1) 接收下载数据或所述数据丢失，(2) 对手机操作的影响以及 (3) 由于接收所述下载数据或丢失所述数据所导致的损坏。另外，Sagemcom Energy & Telecom SAS 还声明，因接收不符合 Sagemcom Energy & Telecom SAS 规范的下载数据所导致的故障不在担保范围之内。因此，当手机被所述下载数据感染时，其检查及修理费用由用户自己承担。

您下载到您手机上的内容可能受到第三方版权的保护，所以您可能没有权力使用这些内容，或者这些内容的使用将受到限制。因此，您应该确认自己已被允许使用所下载的内容，比如符合许可协议条款。并且，Sagemcom Energy & Telecom SAS 不保证所下载内容的准确性及可靠性。您将为自己下载到手机上的内容以及您使用内容的方法独自承担责任。而 Sagemcom Energy & Telecom SAS 概不承担任何与下载内容及其使用方法有关的责任。

您有责任确保遵守您使用手机时所在国家 / 地区的法律与法规，代价自负。

担保条件

当您需要使用此担保书时，请与您的销售商联系，并向其出示您的购买凭证。

如果有疑虑，他将会为您解答。

1.

Sagemcom Energy & Telecom SAS 保证为新手机（包括手机随附的新附件，易耗品除外）的任何制造缺陷提供配件和物力（不包括运输）补偿，有效期为手机售予顾客之日起十二 (12) 个月，以凭证上标明的手机出售日期为准。

在上述保修期内经过修理或按标准更换的手机，其保修（配件和人工）可截止到以下两个日期中的较晚者：

上述十二 (12) 个月保修期到期或自 Sagemcom Energy & Telecom SAS 提供支持之日起三 (3) 个月。

您在适用的国内法律条款下的合法权利以及在销售合同中阐明的与零售商有关的权利仍然适用，不受此保证的任何影响。

在任何纠纷中，根据《法国民法典》第 1641 条及后续条款，对于故障或隐藏缺陷的后果的法定担保适用于本手机。

2.

在保修期内的所有故障手机都将根据 **Sagemcom Energy & Telecom SAS** 的判定得到免费更换或修理（不包括对其他任何损坏的修理）。如果指定了保修工作必须在工厂内完成，则会将手机返还到 **Sagemcom Energy & Telecom SAS** 售后服务部门（其电话号码位于送货单据上）所标明的地址，所需的费用（运输和保险）将向顾客收取。

依照基本的法律规定，除了本章中明确提供的担保之外，**Sagemcom Energy & Telecom SAS** 未做任何明示或暗示的担保，也不会为在（或不在）担保下的任何非实质的和 / 或间接损失（例如订单损失、利润损失或其他任何财物或商业损失）承担责任。

3.

要让处于担保下的手机被接受，要求您有清晰易读而且未经修改的购买凭证，它要标明销售商的名称与地址，购买日期和地点，手机与 IMEI 的类型，附有担保书，手机识别标签上的信息要清晰，而且此标签和其他任何印记都未经篡改。

担保适用于正常的使用条件。

在将手机送去修理前，顾客要自行负责备份手机中存储的定制数据（电话本、设置、背景图案）。如果客户要求，**Sagemcom Energy & Telecom SAS** 会提供一份备份工具列表。对于客户文件、程序或数据损坏等情况，**Sagemcom Energy & Telecom SAS** 概不承担责任。信息或操作元素以及文件内容如若丢失，在任何情况下都不会被重新安装。

如果出现争议，**Sagemcom Energy & Telecom SAS** 可自行决定是用新的还是经过整修的配件来修理手机，或是使用新手机或处于良好工作状态的手机进行更换。在修理工作中，**Sagemcom Energy & Telecom SAS** 可在必要时对手机进行任何技术修改，只要这些修改不会对其基本用途产生负面影响。

在修理中替换下来的故障配件将归 **Sagemcom Energy & Telecom SAS** 所有。

如果没有另外规定其他重大条款，在保修期内手机的修理和停用时间不会令以上第 1 条中所述的保修期延长。

当请求支持时，必须已为手机支付全部费用才能得到保修。

4.

下列事项不在担保范围之内：

不按照安装和使用说明所造成的损坏或故障；因手机外部原因（震动、闪电、火灾、故意破坏、恶意损坏、任何类型的水流破坏、接触各种液体或有害药剂、不适用电流等）所造成的损坏或故障；未经 **Sagemcom Energy & Telecom SAS** 书面准许而对手机进行修改所造成的损坏或故障；因维修不当（手机提供的文件中有相应说明）所造成的损坏或故障；因保养不当所造成的损坏或故障；因手机所处环境恶劣（尤其是温度和湿度、电压变化的影响、干线网络或接地的干扰）所造成的损坏或故障甚至因修理、拆机（打开或试图打开手机）或未经 **Sagemcom Energy & Telecom SAS** 准许的个人维修服务所造成的损坏或故障。

手机在退还给 **Sagemcom Energy & Telecom SAS** 时包装不当和 / 或包装破损。

手机和配件的正常磨损和破裂。

特别地，因环境恶劣而造成的通讯问题：

连接和 / 或登录到 **Internet** 的问题，比如从网络连接中断开、用户或者其联系人的线路故障、传输故障（无线电传输的地理覆盖不良，电话线的冲突、干扰、故障或质量不佳 ...）、本地网络故障（线缆、文件服务器、用户手机）和 / 或传输网络故障（网络冲突、干扰、故障或质量不佳 ...）。

手机售出后移动电话网络参数更改。

新版本软件的提供。

当前的服务项目：易耗品的递送、安装或更换 ...

未经 **Sagemcom Energy & Telecom SAS** 书面准许的拆机或软件修改及添加。

因使用与手机不兼容的产品或配件造成的故障或损坏。

手机未按照本担保规定的特定退还程序退还给 **Sagemcom Energy & Telecom SAS**。

打开或关闭 **SIM** 运营商锁，以及未经原运营商的同意而打开或关闭 **SIM** 运营商锁，因而引起手机不能工作需要拆机。

5.

如果担保中没有相关指示或者担保期满，**Sagemcom Energy & Telecom SAS** 会给顾客发送一份评估书，顾客在接受该评估书后方可进行拆机。已确认评估书中的维修和运送费用（往返）将由客户承担。

只有在与客户签订特定书面协议后这些规定才能生效。若规定中有条款侵犯了消费者所在国家 / 地区法律中具有法律效力的规定，这一条款将不再适用，但所有其他条款仍然有效。

软件最终用户许可协议 (EULA)

协议的背景和意义

您已获取了 Sagemcom Energy & Telecom SAS (Sagemcom) 制造的移动电话设备 (“设备”), 它包含由 Sagemcom 自身开发或由经 Sagemcom 许可的第三方软件供应商 (“软件公司”) 开发的软件, 该第三方有权再对设备购买者许可该软件。这些安装的软件产品无论源自哪家公司, 也无论在 “设备” 文档以及相关媒体、印刷材料和 “联机” 或电子文档 (“软件”) 中是否标明原公司的名称, 都受到国际知识产权法律和条约的保护。“软件” 是许可使用, 而非出售。保留所有权利。

如果您不同意本最终用户许可协议 (“EULA”), 则不要使用 “设备” 或复制 “软件”。请迅速联系 Sagemcom 以获取有关返还未使用的设备来获取退款的指示。**只要以任何方式使用 “软件”, 包括 (但不限于) 在 “设备” 上使用, 即表示您同意本 EULA (或认可以前的所有允诺)。**

“软件” 包括已经安装在 “设备” 上的软件 (“设备软件”), 如果产品附带有光盘 (“配套光盘”), 也包括光盘上包含的软件。

软件许可的授予

本 EULA 授予您以下许可:

设备软件。您可使用安装在 “设备” 上的 “设备软件”。如果您没有从合适的移动电话运营商处获取并维护一个服务帐户, 或者如果移动电话运营商的网络设施不能或未配置为使用 “设备软件” 操作, 则 “设备软件” 的全部或部分将无法运行。

配套光盘。如果提供此类光盘, 则您的 “设备” 还包含用于个人计算机的附加软件。要安装并使用配套光盘中包含的软件组件, 您必须遵守这些组件附带的书面或联机最终用户许可协议中的条款。如果配套光盘的特定组件没有最终用户许可协议, 则您只能在 “设备” 上或与 “设备” 一起使用的一台计算机上安装和使用这些组件的一个 (1) 个副本。

安全更新。“软件” 可能包含数字权利管理技术。如果 “软件” 确实包含数字权利管理技术, 则说明内容提供商使用 “软件” 中包含的数字权利管理技术 (“DRM”) 来保护其内容的完整性 (“安全内容”), 使他们在这些内容中的知识产权 (包括版权) 不被盗用。此类安全内容的所有者 (“安全内容所有者”) 可能会经常请求制造商或软件供应商提供对 “软件” 的 DRM 组件的安全相关更新 (“安全更新”), 这可能会影响到您通过 “软件” 或使用 DRM 的第三方应用程序复制、显示和/或播放安全内容。因此您同意, 如果您决定从 Internet 下载允许您使用安全内容的许可证, 则供应商也可以随此许可证一起将安全内容所有者请求软件供应商发布的此类安全更新下载到您的 “设备” 上。Sagemcom 和软件供应商不会在下载此类安全更新时从您的 “设备” 检索任何个人身份信息或其他信息。

其他权利与限制的说明

版权。“软件”（包括但不限于“软件”中所含的所有图像、照片、动画、视频、音频、音乐、文本和“小程序”）、配套的印刷材料以及“软件”的任何副本的一切所有权和知识产权均归 **Sagemcom** 或软件供应商所有。您不得复制“软件”附带的印刷材料。通过使用“软件”可访问的内容的任何所有权和知识产权均属各内容所有者所有，并且可能受到适用的版权或其他知识产权法律与条约的保护。本 **EULA** 并未授予您使用这些内容的权利。未按照本 **EULA** 特别授予的权利均由 **Sagemcom** 和软件供应商保留。

关于反向工程、反编译和反汇编的限制。您不可对“软件”施以反向工程、反编译或反汇编，除非此类行为是在适用法律明确许可的范围内（虽有本限制）。

单一设备。设备软件是与“设备”一起作为一个集成产品被许可的。在“设备”内存中安装的设备软件只能作为“设备”的一部分使用。

单一 EULA。“设备”的包装中可能包含本 **EULA** 的多个版本，例如多种译本和 / 或多种媒体版本（例如，在用户文档和在软件中）。即使您拥有本 **EULA** 的多个版本，您也仅被许可使用设备软件的一 (1) 个副本。

软件转让。除非由相应的移动电话运营商许可，否则不得永久转让按照此 **EULA** 获得的与设备软件或配套光盘有关的任何权利。如果移动电话运营商允许此类转让，只有作为“设备”销售或转让的一部分，您才可永久转让您按照本 **EULA** 拥有的一切权利，前提是您不保留副本，将“软件”（包括所有组件、媒体和印刷材料、所有升级、本 **EULA**，如果适用的话，还有真品证书）全部转让，并且接受者同意本 **EULA** 的条款。如果“软件”是升级的版本，则任何转让都必须包括“软件”先前的所有版本。

软件租用。您不可出租“软件”。

语音 / 手写识别。如果“软件”包含语音和 / 或手写识别组件，则您应该知道，语音和手写识别本身是统计过程，这些过程中的识别错误是不可避免的，该组件在进行语音和手写识别以及转换为文本时可能出现这类错误。无论 **Sagemcom** 还是其供应商都不对因语音和手写识别过程中的错误引发的任何损失负责。

关于 MPEG-4 视频标准的声明。“软件”可能包含 MPEG-4 视频解码技术。MPEG LA, L.L.C. 要求作出以下声明：

禁止以遵照 MPEG-4 视频标准的任何方式使用本软件，除非使用目的与以下情况直接相关 (A) 数据或信息 (i) 是由消费者制作并且免费提供，因而不会在商业企业中使用，(ii) 仅供个人使用；以及 (B) 由 MPEG LA, L.L.C 另外特别许可的其他用途。

如果您对此声明有疑问，请联系 MPEG LA, L.L.C., 250 Steele Street, Suite 300, Denver, Colorado 80206; 电话 303 331.1880; 传真 303 331.1879

终止。如果您未能遵守本 **EULA** 的条款和条件，在不损害其他任何权利的前提下，**Sagemcom** 可以终止本 **EULA**。在此情况下，您必须销毁“软件”及其所有组件的全部副本。

同意使用数据。您同意软件供应商可以收集和使用作为与“软件”相关的产品支持服务的一部分以任何方式搜集的技术信息。软件供应商仅可将此信息用于改进其产品或为您提供定制的服务或技术。软件供应商可将此信息透露给其他人，但不能透露您的个人身份。

Internet 游戏 / 更新功能。如果“软件”中提供 Internet 游戏或更新功能，并且您选择使用它们，则必须使用某些计算机系统、硬件和软件信息才能实现这些功能。一旦使用这些功能，即表示您明确授权软件供应商仅将此信息用于改进其产品或为您提供定制的服务或技术。软件供应商可将此信息透露给其他人，但不能透露您的个人身份。

基于 Internet 的服务组件。“软件”可能包含一些组件，这些组件的作用是支持和辅助使用某些基于 Internet 的服务。您确认并同意软件供应商可以自动检查“软件”和/或其您使用的组件的版本，并可以为“软件”提供可能被自动下载到您的“设备”的升级或增补程序。

到第三方站点的链接。“软件”可能使您可以通过使用“软件”链接到第三方站点。这些第三方站点不受 Sagemcom 控制。无论 Sagemcom 还是其分支机构都不负责 (i) 任何第三方站点的内容、第三方站点中包含的任何链接、以及第三方站点的任何更改或更新，或者 (ii) 从任何第三方站点收到的网络广播或任何其他形式的通信。如果“软件”提供了对第三方站点的链接，则只是为了方便您而提供，包含任何链接都并非暗示 Sagemcom 或其分支机构对第三方站点的认可。

附加软件 / 服务。从您获得“软件”的初始副本之日起，“软件”可能允许 Sagemcom 向您提供或允许您使用“软件”更新、增补、附加组件或“软件”的基于 Internet 的服务组件（“增补组件”）。

如果 Sagemcom 提供或允许您使用增补组件而没有附带其他 EULA 条款，则以本 EULA 的条款为准。

Sagemcom 保留停止向您提供或允许您通过使用“软件”获取任何基于 Internet 的服务的权利。

出口限制。您承认“软件”受美国出口法规的管辖。您同意遵守包括《美国出口管理条例》在内的所有适用于“软件”的国际和国内法律，以及美国政府和其他政府颁发的最终用户、最终使用和目的地限制。

升级和恢复媒体

- **设备软件。**如果 Sagemcom 在“设备”以外的媒体上（如 ROM 芯片、光盘或通过网络下载，或者其他方式）提供设备软件，并且标有“仅用于升级”，则您可在“设备”上安装此设备软件的一个副本作为现有设备软件的替代副本，并且遵照本 EULA（包括升级设备软件附带的任何附加 EULA 条款）使用它。
- **配套光盘。**如果 Sagemcom 在“设备”之外的光盘上，或通过网络下载或其他手段提供任何配套光盘组件，并且标有“仅用于升级”，则您可以 (i) 在用于和“设备”交换数据的计算机上安装和使用此类组件的一个副本，作为现有配套光盘组件的替代副本。

责任

支持和信息。假如您对本 EULA 有任何疑问，或者出于其他任何原因希望与 Sagemcom 联系，请使用“设备”文档中提供的地址。

不承担某些损失的责任。除法律禁止的情况外，Sagemcom 对于由本软件的使用或性能引发或与之有关的任何间接的、特殊的、必然的或偶然的损害不负责任。即使采取的补救措施未能达到其基本目的，此限制仍然适用。

有关适用的有限担保和与您的特定管辖地有关的特殊规定，请参见此包装中或软件印刷材料附带的担保小册子。

您拥有的这部 Sagemcom 手机内置了 Java™ 引擎，因此您可以下载并在手机上运行各种应用程序和游戏。

但要自由地下载应用程序，您需要首先了解这种下载方式可能造成的影响。

感谢您阅读本节的内容：这些提示可以避免您在不明后果的情况下执行操作。

警告：运行 Java™ 应用程序时，可能会提示您提供对某些受保护功能的访问权限。由于使用这些功能需要支付一定的费用，或者涉及您的个人数据，因此需要对其加以保护。请仔细阅读弹出的安全信息，以便对所请求的功能有所了解，并判断应用程序是否有权执行此项功能操作。如果对功能操作内容不确定，请直接选择“取消”拒绝访问！

安全配置菜单是一项高级功能！在尝试更改 MIDlet 的安全参数前，您必须确切地了解自己要执行哪些操作。错误的更改可能导致 MIDlet 无法正常工作，还可能使您的个人数据面临更大的风险，或者对您的通话费用造成影响。您需要对安全配置中的任何更改承担责任。任何情况下，Sagemcom Energy & Telecom SAS 和/或您的网络提供商均不对此类安全配置更改导致的任何损失承担任何赔偿责任。

必须注意的是，下载到手机的应用程序可能会执行一些付费操作，例如呼叫和发送 SMS。此外在下载应用程序时，您可能还需要支付通话费用，具体取决于服务运营商的收费政策。

安全注意事项

Java™ MIDP 技术可以灵活地为手机提供功能强大的应用程序。这项技术允许通过那些以“无线”方式下载的应用程序和游戏，使用手机内置的强大功能（收发 SMS、多媒体录制和播放、网络访问等）。

手机中安装的任何 MIDlet 均不能直接访问这些 MIDP 2.0 功能：手机中安装有一套严格的访问控制系统，用于保护个人数据的安全以及避免通话费用方面出现问题。

您可以对下列 9 类安全组进行访问控制：

- 网络访问（GPRS/GSM 数据通话费用、HTTP/Web 连接等）
- 自动执行（MIDlet 可以在指定时间或收到 SMS 时自动运行）
- 来电（可以拨打电话）
- 本地连接（供 MIDlet 使用的串行接口）
- 消息接收（MIDlet 获得的短信息或小区广播）
- 消息发送（MIDlet 发送的短信息）
- 读取用户资料（从 MIDlet 访问用户身份、电话本和日程表）
- 写用户资料（新建电话本或日程项）
- 录制多媒体（使用 MIDlet 控制照相机或麦克风）

根据已安装的 MIDlet 的安全状态（如下所示），其中每个安全组都具有以下 5 种授权等级中的一种（控制程度从高至低）：

- 从不
安全组完全拒绝访问受保护的功能。
- 每次使用
MIDlet 每次使用保护功能时，会提示用户授予访问权限。
- 每次会话
MIDlet 首次使用受保护的功能时，会提示用户授予访问权限（与“每次使用”授权类似，不同之处在于访问授权一直持续到 MIDlet 运行结束）。
- 单一确认
MIDlet 在首次使用一项受保护的功能时，会提示用户授予访问权限。该访问权限在 MIDlet 从手机上删除之前保持有效。
- 总是
安全组将无条件地授予 MIDlet 访问受保护功能的权限。

MIDlet 的安全状态分为两种：“未认证”或“已认证”。

“未认证”状态是指在安装时，手机无法验证 MIDlet 的来源。手机会认为该 MIDlet 的作者可以是任何人。

“已认证”是指 MIDlet 具有已知方的数字签名，该已知方的名称将显示在手机上。也就是说手机能够成功验证该已知方是 MIDlet 的来源。

“未认证”或“已认证”MIDlet 的安全许可是不同的，有时不同类型的已知方，其安全许可也可能不同。通常情况下，“未认证”安全许可比“已认证”安全许可更为严格。

安全配置菜单

MIDlet 安装在手机中后，采用的是默认的安全授权。

您也可以通过已安装的 MIDlet 的“设置 / 安全”菜单对此默认安全配置进行修改。

进入“安全”菜单后，您会看到 MIDlet 的安全状态（请参阅上一节的“安全注意事项”）。

如果您不希望进入安全菜单，请选择“返回”。

按“确认”继续执行操作。

在显示的菜单中，您可以提高或降低每个安全组对 MIDlet 的安全许可等级。

如果您为安全组设置的许可等级低于当前许可等级，手机会提示您将面临更大的安全风险，并要求您确认是否执行此项操作。

风险等级可以增加的上限取决于安全状态。例如，根据制造配置，“未认证”的 MIDlet 的“网络访问”安全组授权许可等级不能高于“每次会话”（安全配置菜单中“单一确认”和“总是”选项不可用），但经运营商“已认证”的 MIDlet 的许可值则不受任何限制。



什么是 Java™?

Java™ 是一项可以为手机提供功能强大的应用程序的新技术。最终用户可以方便地将商业应用程序和游戏下载到具有 Java™ 功能的手机上。

您的手机采用支持 MIDP 2.0 的 Java™ 平台，具有 WMA（SMS 支持）和 MMAPI（多媒体支持）选项，为您运行图形界面美观的、直观的网络 MIDP 应用程序提供更激动人心的环境。

这类 MIDP 程序包括大量具有吸引力的精彩游戏和实用应用程序，例如格斗游戏、推理游戏、日程表、电子邮件阅读器和 Web 浏览器等）

什么是 MIDlet?

MIDlet（MIDP 小程序）是一类专为手机平台开发的 Java™ 应用程序或游戏。

一个 MIDlet 通常包括 2 种类型的文件：

- JAD 文件
- JAR 文件

JAD 文件即 Java™ Application Descriptor（Java™ 应用程序描述器文件）。该文件描述了 JAR 文件的内容（版本、厂商名称、大小等）并通过手机显示。**JAD 文件的大小通常小于 2 k。**

JAR 文件即 Java™ Archive（Java™ 档案文件）。主要指应用程序数据本身（程序、图像和声音）。**JAR 文件最大可以达到 200 k。**

***注意：**在极少数情况下，MIDlet 厂商可能不提供 JAD 文件，这时 MIDlet 只包括 JAR 文件。在这种情况下，您需要自行判断在不能参考 JAD 文件的情况下下载 JAR 文件可能带来的风险。*

下载 MIDlet (Java™ 游戏或应用程序)

您可以方便地通过手机的“游戏”菜单、“应用程序”菜单或 WAP 浏览器下载 MIDlet。

大多数情况下，您会首先收到 JAD 文件，该文件将显示在屏幕上。

请务必仔细检查文件的内容，稍后将对此进行详细介绍。

选择 JAD 文件时，手机会下载该 JAD 文件，显示其中包含的数据，同时提示您确认下载 JAR 文件。

显示的提示信息如下：

- MIDlet 名称
- 版本
- 大小 (JAR 文件大小)
- 厂商名称
- 安全状态 (**重要**：请参阅下面的“安全注意事项”章节)
- JAR 文件 URL

如果不希望下载程序的主要数据 (JAR 文件)，请选择“取消”来拒绝进一步的通话费用 (将不下载 JAR 文件)。

如果同意安装 MIDlet，请选择“确认”。MIDlet 安装后，其安全等级设置为与其安全状态相对应的默认值。

在下载应用程序之前，手机会显示这样一条信息：“您的手机无法识别此应用程序，请在安装前确保应用程序来源的可靠性。”

请仔细阅读以下两节内容，以充分了解 Java™ MIDP 的安全注意事项。

商标

Java™ 和所有其他基于 Java 的商标都是 Sun Microsystems, Inc. 在美国和其他国家 / 地区的商标或注册商标。

免责声明

如上所述，某些下载内容中的数据或其引发的操作可能导致您的手机**无法正常工作、造成数据丢失或损坏或增加您的通话费用**。

您明确承认对下载任何应用程序（包含 **JAVA** 应用程序或游戏）承担完全责任。在任何情况下，对于因以任何方式下载任何应用程序（包括 **SAGEMCOM** 设备中的 **JAVA** 应用程序或游戏）而导致需要获取替代品或服务，由此产生的费用以及成本或收入损失、利润损失、数据丢失，以及任何特殊、间接、偶发、经济或继发损失和由合同、侵权行为、过失或其他责任导致的损失，**SAGEMCOM ENERGY & TELECOM SAS** 与网络服务提供商或其分支机构均不承担任何责任。您明确承认所有应用程序（包括 **JAVA** 应用程序或游戏）严格按“原样”提供。**SAGEMCOM ENERGY & TELECOM SAS** 和 / 或您的网络服务提供商不承担任何担保责任。**SAGEMCOM ENERGY & TELECOM SAS** 和 / 或您的网络服务提供商声明免除任何应用程序（包括 **JAVA** 应用程序或游戏）在特定用途、满意度和安全性等方面的任何明示、暗示或规定的适销性和适用性担保。

故障诊断

问题 - 情形	操作
无法开机	取出并更换电池。 如果您仍无法开机，请为电池充电： - 请至少为其充电 15 分钟再开机。 - 检查电池图标是否在上下卷动。 - 如果是，则手机正在充电。 - 如果不是，请拔下充电器然后再次插入。请检查充电图标是否在上下卷动。 - 如果您仍无法开机，请断开充电器，然后再次接上它，并请重复该操作数次。 - 如果充电图标仍未上下卷动，请与您的售后服务人员联系。 - 当充电图标停止上下卷动时，电池即充电完毕。 手机不能识别电池。请检查电池的放置位置。
电池状态未知	当电池电力太弱时就会显示此信息。手机会自动关机。请为手机充电。
电池电量低	请检查 SIM 卡是否存在并已正确放置 / 插入。
SIM 未插入	请检查 SIM 卡的状况。如果已损坏，请至运营商处寻求处理方法。如果此信息仍存在，请与您的售后服务人员联系。 输入了不正确的 PIN 码。小心！三次输入不正确的 PIN 码就会使 SIM 卡被锁定。 如果 PIN 码连续三次输入错误，您的 SIM 卡将被锁定。此时，您必须： - 输入运营商提供的 PUK 码（个人解锁码）并进行确认。 - 输入您的 PIN 码，进行确认。 - 再次输入 PIN 码并进行确认。为此，请按照下列顺序进行输入： **05*PUK*PIN*PIN# 尝试 5 次或 10 次（取决于 SIM 卡的类型）输入失败后，SIM 卡将被完全锁定。此时，您必须联系您的运营商或 SMC（服务经销商）以获得新卡。
不正确的 PIN 码	
SIM 锁定	

问题 - 情形

操作

SIM 卡已锁住

根据网络提供商的要求，手机只能使用特定类型的 SIM 卡。此信息表明您所用的 SIM 卡并不适合此手机。取出 SIM 卡，然后再次打开手机。如果屏幕上出现信息 **SIM 未插入**，您就需要到购买手机的地方附近检查其兼容性。如果没有出现该信息，请联系您的售后服务人员。

没有呼叫连接

检查您所拨的号码是否正确。

如果屏幕右上角显示字母 **R** 而没有显示任何网络名称，则仅可呼叫紧急服务。

检查您的余额状况。

检查您所用的 SIM 卡是否提供您所请求的服务，检查其是否已过有效期。

检查呼出限制，若有必要，停用该限制。

网络可能已饱和。请稍后再试。

如果问题仍存在，请联系技术支持人员。

收不到电话

试着打一个电话来检查手机和网络是否正常运行。

检查并停用永久呼叫转发（屏幕上会显示永久呼叫转发图标）。

检查来电限制，若有必要，停用该限制。

如果问题仍存在，请联系技术支持人员。

通话质量不佳

请避免将手指放在手机顶部集成天线的地方；手机必须使用全部能量来建立高质量的传输。

无法发送信息

请检查是否正确输入了信息中心的号码。

要输入号码，请选择菜单**短信息**，选择**选项**，再选择**短信息中心号码**并检查输入的号码。请联系您的网络提供商以获取此号码。

无应答电话信箱

检查 SIM 卡是否提供此服务。

用运营商提供的信息，把电话转接到应答电话。

检查所用的 SIM 卡是否提供此服务。尝试拨打一个电话来检查手机和网络是否正常运行。

检查是否正确配置了应答电话号码。若要进行检查，请转到**设置 / 通话**菜单，选择**语音信箱**并检查号码。或者，输入运营商的应答电话中心的号码。

如果应答电话图标在闪烁

拨打应答电话，听取新信息，然后图标就会消失。

问题 - 情形

在 WAP 环境中：
服务器不回答信息

无法登录到主页
屏幕上未出现运营商名称

我怎样锁定（解锁）键盘？

我怎样切换到静音模式？

我怎样启用缩放功能？

我怎样删除屏幕上出现的信封？

我怎样删除屏幕上出现的应答电话？

如何删除初始画面上显示的信息（1 个未接电话）？

我怎样下载铃声？

我怎样释放内存以下载对象（声音、图像）？

我怎样释放内存来接收新信息？

我怎样释放内存以在电话本中存储新的联系人？

我怎样提高手机的效率？

操作

关闭手机，然后再次打开。

在 WAP 菜单中，**清除缓存**。

进入**设置**菜单，选择**网络**，然后是**选择**。等待运营商出现，选择它然后确认。
当出现电讯网络图案时，请启用显示（**设置 / 显示 / 电讯网络图案**）。

按下  键，然后按导航键。

按住  键，但铃声响起时除外（此时只需轻按一下即可）。

仅可在 SMS、MMS 和 WAP 屏幕中启用，按住  键即可。

如果您收到语音邮件，请呼叫您的语音信箱，并按照给定的指示操作。

此应答电话表示您收到了语音邮件：请呼叫您的语音信箱并听取该邮件。请按照给定的指示操作。

按下  键回到没有信息的初始页面。

通过计算机登录到以下站点之一：www.mobilemediacorner.com。这些站点会以 SMS 的形式向您的手机发送铃声。您也可以登录到运营商的站点。一旦收到 SMS，您要做的就是保存它：确认选项《保存信息》，这个铃声就会添加到您的列表中。此外，您还可以通过电话登录某些站点。

进入**多媒体**菜单，选择**我的图像**或**我的声音**，然后删除一些对象。

好好管理您的发件信箱。建议不要自动保存它们：保存过多的短信息将会迅速占用可用内存，影响新短信息的接收。要删除它们，请进入**短信息**菜单，选择**发件信箱**，然后删除一些信息。同时也请好好管理您的**收件箱**。

强烈建议您好好管理您的电话本。

如果您收到附在 Vcard 上的图片，请保存或删除它们。

最高效的做法如下：

请安全地保管手机，避免不必要的按键：每次按键都会点亮屏幕灯。

使用手机时，请确保不让手指遮挡天线。











SAGEMCOM

Sagemcom Energy & Telecom SAS

Headquarters: 250, route de l'Empereur
92848 Rueil-Malmaison Cedex - FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 - Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

www.sagemcom.com